

Hoyerswerdaer Amtsblatt



Amtliche Bekanntmachungen und Informationen der Stadt Hoyerswerda
Hamske wozjewjenja a informacije města Wojerec

Jahrgang 2022

Freitag, den 25.03.2022

Nummer 970

| Inhalt | Seite |
|---|-------|
| Amtliche Bekanntmachungen / Hamske wozjewjenja | |
| Tagesordnung für die 27. (ordentl.) Sitzung des Verwaltungsausschusses am 05.04.2022 | 1 |
| Tagesordnung für die 28. (ordentl.) Sitzung des Technischen Ausschusses am 06.04.2022 | 2 |
| Ausschuss- und Ortschaftsratssitzungen im April 2022 | 2 |
| Informationen / Informacije | |
| Freiwilliges Soziales Jahr – Eine Chance für junge Leute | 3 |
| Erzieher/Erzieherin in der Witaj-Kita „Pumpot“ in Dörghenhausen gesucht | 3 |
| Teilnehmer gesucht für Internationales Geopark Camp 2022 | 4 |

Einladung zur 27. (ordentl.) Sitzung des Verwaltungsausschusses am Dienstag, dem 05.04.2022, um 17:00 Uhr im
Neuen Rathaus, Sitzungssaal, Salomon-Gottlob-Frentzel-Straße 1, 02977 Hoyerswerda.

Die Sitzung findet - öffentlich – statt.

Tagesordnung für die 27. (ordentl.) Sitzung des Verwaltungsausschusses am 05.04.2022

Öffentlich

- 1 Feststellen der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit
- 2 Niederschrift der 26. (ordentl.) Sitzung des Verwaltungsausschusses vom 08.03.2022
- 3 Vergabe von Leistungen nach VOL/A:
Lieferung von Schulbüchern und Arbeitsheften für 4 Grundschulen, 1 Oberschule und 2 Gymnasien der
Stadt Hoyerswerda – Schuljahr 2022/2023
BV0591-I-22
- 4 Anfragen und Mitteilungen

Amtliche Bekanntmachungen / Hamtske wozjewnja

Einladung zur 28. (ordentl.) Sitzung des Technischen Ausschusses am Mittwoch, dem 06.04.2022, um 17:00 Uhr im **Neuen Rathaus, Sitzungssaal, Salomon-Gottlob-Frentzel-Straße 1, 02977 Hoyerswerda.**

Die Sitzung findet - öffentlich - weiterführend - nicht öffentlich - statt.

Tagesordnung für die 28. (ordentl.) Sitzung des Technischen Ausschusses am 06.04.2022

Öffentlich

- 1 Feststellen der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit
- 2 Niederschriften der 27. (ordentl.) Sitzung des Technischen Ausschusses vom 09.03.2022 und der 04. (außerordentl.) Sitzung des Technischen Ausschusses vom 22.02.2022
- 3 Vergabe von Leistungen nach VgV:
Teilmodernisierung des Automatischen Waldbrand-Früherkennungssystems „FireWatch“ –
Modernisierung des Serversystems in der AWFS-Zentrale; Vergabe-Nr.: II/37.2/22/08-VOL
BV0594-I-22
- 4 Anfragen und Mitteilungen

Ausschuss- und Ortschaftsratssitzungen im April 2022

| | | | |
|-----------------------|------------|-----------|--|
| Verwaltungsausschuss | 05.04.2022 | 17.00 Uhr | Neues Rathaus, Sitzungssaal, S.-G.-Frentzel-Str. 1 |
| Technischer Ausschuss | 06.04.2022 | 17.00 Uhr | Neues Rathaus, Sitzungssaal, S.-G.-Frentzel-Str. 1 |
| OR Bröthen/Michalken | 04.04.2022 | 18.00 Uhr | Bürgerhaus, Schäferweg 3, Bröthen/Michalken |
| OR Schwarzkollm | 12.04.2022 | 19.00 Uhr | Frentzelhaus, Kubitzberg 1, Schwarzkollm |
| OR Zeißig | 21.04.2022 | 18.00 Uhr | Feuerwehrgebäude, Dorfaue 6a, Zeißig |
| OR Knappenrode | 21.04.2022 | 18.30 Uhr | Bürgerzentrum, K.-Marx-Straße 1, Knappenrode |
| OR Dörghausen | 21.04.2022 | 17.00 Uhr | Gemeindesaal, Wittichenauer Str. 79, Dörghausen |

Die Tagesordnungen der Ortschaftsratssitzungen entnehmen Sie bitte den Aushängen an der Bekanntmachungstafel im Neuen Rathaus, S.-G.-Frentzel-Straße 1.

IMPRESSUM

HERAUSGEBER:

Der Oberbürgermeister der Stadt Hoyerswerda / Wyši měšćanosta města Wojerec

REDAKTION, SATZ, DRUCK und VERTRIEB:

Stabsstelle Presse- und Öffentlichkeitsarbeit und Fachbereich Innerer Service und Finanzen, S.-G.-Frentzel-Straße 1, 02977 Hoyerswerda, Tel.: 03571/456120; Fax: 03571/45786120, E-Mail: pressestelle@hoyerswerda-stadt.de

VERANTWORTLICH: Christian Hoffmann

BEZUG:

Jahresabonnement über Postversand zum Preis von 35,00 Euro. Die Aufnahme eines Abonnements ist bei anteiligem Abonnementspreis jederzeit möglich. Das Abonnement ist mit einer Frist von einem Monat zum Jahresende schriftlich kündbar.

Ausschreibung

Freiwilliges Soziales Jahr – Eine Chance für junge Leute

DU willst Dich im sozialen Bereich ausprobieren, jede Menge neuer Erfahrungen sammeln und DICH selbst voranbringen? Dann komm zu uns! Die Stadt Hoyerswerda bietet interessierten und engagierten jungen Menschen die Möglichkeit, an einem **Freiwilligen Sozialen Jahr** teilzunehmen, dass jeweils zum **1. September** beginnt.

Der Einsatz erfolgt in Grundschulen, der neuen Oberschule und Gymnasien der Stadt Hoyerswerda. Freiwilliges Soziales Jahr heißt, ein Jahr lang

- freiwillig Menschen helfen,
- soziale Arbeit bewältigen,
- lernen, mit Menschen umzugehen und zu arbeiten,
- Lebenserfahrungen sammeln und eigene Stärken erkennen
- Klarheit für den weiteren Lebensweg finden.

Das Freiwillige Soziale Jahr ist ein attraktives Jugendbildungsjahr, in dem persönliche Ziele mit dem Nutzen für die Gemeinschaft verbunden sind. Es eignet sich besonders auch für junge Menschen, die beabsichtigen, später in einem sozialen Beruf tätig zu sein oder ein entsprechendes Studium aufzunehmen. Es fördert:

- das Kennenlernen sozialer Berufsfelder
- das Finden einer eigenen beruflichen Orientierung,
- die eigene Persönlichkeit weiterzuentwickeln.

Die Bewerber sollten mindestens 16 Jahre alt sein. Mädchen und Jungen werden gleichermaßen berücksichtigt. Die Teilnehmer erhalten ein monatliches Taschengeld in Höhe von 300,00 €.

Fragen zu den Einsatzmöglichkeiten im FSJ beantwortet Herr Huth (roland.huth@hoyerswerda-stadt.de bzw. Tel.: 03571 - 456704). Weitere Informationen findet man auch auf der Internetseite der Stadt Hoyerswerda unter <https://www.hoyerswerda.de/rathaus/aktuelles/freiwilligendienste/>.

Für das kommende Freiwilligenjahr können **ganzjährig** Bewerbungen mit den entsprechenden Nachweisen (tabellarischer Lebenslauf, Kopie des letzten Zeugnisses sowie weitere Referenzen (Beurteilungen, Praktikumsnachweise) vorzugsweise per E-Mail (ausschließlich PDF-Dateien) unter Angabe des Kennwortes „Freiwilliges Soziales Jahr“ an bewerbung@hoyerswerda-stadt.de gesendet werden.

Ausschreibung

Erzieher/Erzieherin in der Witaj-Kita „Pumpot“ in Dörghenhausen gesucht



Wir bieten Ihnen /To móžemy poskićić ...

- ein zweisprachiges Arbeitsumfeld in dem die sorbische Sprache, Kultur und Bräuche im Alltag gelebt und gefeiert werden
- attraktive Fortbildungsmöglichkeiten zur sprachlichen und pädagogisch-fachlichen Weiterqualifizierung mit Übernahme der Kosten
- ein freundliches und offenes Arbeitsklima mit Fokus auf prozessorientiertes Lernen und Persönlichkeitsentwicklung bei Kindern und Mitarbeitern
- fachliche Begleitung und Unterstützung von Berufseinsteiger:innen durch unser fachlich-geschultes Personal
- regelmäßige Personalentwicklungsgespräche

Informationen / Informacije

Sie bringen mit ... / to wy móžeće...

- staatlich anerkannte/r Ausbildung zum Erzieher/in oder vergleichbare Qualifikation in der Pädagogik
- Grundkenntnisse in der sorbischen Sprache oder hohe Motivation diese berufsbegleitend zu erlernen
- Motivation sich sprachlich und pädagogisch weiterzubilden
- Erfahrung oder Zusatzqualifikationen zur sprachlichen Immersion sind von Vorteil

Ihre Aufgaben ... / waše nadawki ...

- Förderung der kognitiven und emotionalen Entwicklung eines jeden Kindes
- Umsetzung pädagogischer Maßnahmen entsprechend dem Witaj-Modellprojekt und dem Konzept der Kita
- Anwendung der sorbischen Sprache mit den Kindern im Kita-Alltag
- aktive Mitwirkung bei der Tagesgestaltung und dem Feiern sorbischer Feste und Bräuche (z.B. Vogelhochzeit, Maibaum aufstellen)

Witajće k nam!

Sie wollen Teil unseres Teams werden, in dem Sie Ihre Ideen einbringen und im kollegialen Miteinander Kinder beim Entdecken der Welt begleiten? Dann freuen wir uns auf Ihre vollständige und aussagekräftige Bewerbung mit Angabe Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins.

Wir freuen uns auf eine vollständige Bewerbung an:

Sorbischer Schulverein e.V.
Herr Andreas Oschika
Postplatz 2
02625 Bautzen

oder bevorzugt per E-Mail an: a.oschika@sorbischer-schulverein.de

Für Fragen steht Ihnen unsere Koordinatorin Frau Marlis Müller, Tel. 03591/550-216,
E-Mail: info@sorbischer-schulverein.de gern zur Verfügung.

Teilnehmer gesucht für Internationales Geopark Camp 2022

Habt ihr Lust auf ein tolles Sommererlebnis mit Jugendlichen aus anderen Ländern? Dann aufgepasst, vom 30.07. bis 06.08.2022 veranstaltet der UNESCO Global Geopark Muskauer Faltenbogen/ Łuk Mužakowa nämlich das vierte International Geopark Camp (IGC) for Youth zum Thema Geology meets geological witnesses of climate change!



Für die Teilnahme an diesem und einem wissenschaftlichen Vorbereitungsprojekt suchen wir interessierte Schüler*innen zwischen 15 und 16 Jahren. Ihr solltet Spaß und Interesse haben zu forschen und gemeinsam mit anderen internationalen Teilnehmern aus bspw. Griechenland, Polen und Rumänien zusammenzuarbeiten. Die Teilnahme ist komplett kostenlos!

Detaillierte Informationen findet ihr auf www.muskauer-faltenbogen.de. Bei Interesse oder offenen Fragen meldet euch bis zum 31. März unter info@muskauer-faltenbogen.de oder 035600 / 365604.